

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

تقرير المراجعة والمعلومات المالية  
المرحلية للفترة المنتهية في  
٣٠ يونيو ٢٠١٤

## شركة أركان لمواد البناء (ش.م.ع) "أركان"

### المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

| صفحة | المحتويات  |
|------|--|
| ١    | تقرير مجلس الإدارة للمساهمين                           |
| ٢    | تقرير حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية            |
| ٣    | بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد               |
| ٥    | بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد          |
| ٦    | بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد                |
| ٧    | بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد    |
| ٨    | بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد            |
| ٩    | إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة |

## تقرير أعضاء مجلس الإدارة إلى المساهمين

نيابةً عن أعضاء مجلس إدارة شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع. ، يسعدني أن أقدم لكم تقرير مجلس الإدارة للفترة المنتهية في 30 يونيو 2014 ، مترافقة مع البيانات المالية الموحدة والمراجعة عن نفس الفترة.

### نتائج العمليات:

يسر أركان أن تعلن عن نتائجها الإيجابية للنصف الأول من عام 2014 بالرغم من الضغط المستمر على أسعار البيع للإسمنت.

ازدادت إيرادات الشركة من قطاع الإسمنت إلى 261.97 مليون درهم في نهاية النصف الأول من 2014 مقارنة مع إيرادات بلغت 84.67 مليون درهم في نفس الفترة من النصف الأول لسنة 2013. وازدادت أرباح القطاع في النصف الأول من 2014 إلى 26.2 مليون درهم مقابل 16.8 مليون درهم في النصف الأول من 2013. ترجع الزيادة الملحوظة في الإيرادات والأرباح إلى التشغيل التجاري لمصنع العين للإسمنت الجديد التابع لأركان خلال الفترة من شهر مارس إلى شهر يونيو والذي ساهم بإيرادات تقدر بـ 219.12 مليون درهم وأرباح تقدر بـ 14.23 مليون درهم.

حققت الشركة إيرادات بلغت 32.54 مليون درهم من قطاع الطابوق التابع لأركان في نهاية النصف الأول لعام 2014 ، في حين وصلت إلى 37.61 مليون درهم في الفترة نفسها من السنة المنصرمة وذلك بسبب نقص حجم المبيعات. إلا أن الزيادة في سعر البيع وانخفاض تكلفة الإنتاج بسبب تحسين الأداء الإنتاجي لمصانع الطابوق ، أدى إلى تحقيق 1.85 مليون درهم ربح في النصف الأول من 2014 مقارنة بـ 1.28 مليون درهم بنظيره من العام 2013.

حقق قطاع ال GRP للألوان التابع لأركان إيرادات بلغت 19.76 مليون درهم في نهاية 30 يونيو 2014 مقارنة بـ 14 مليون درهم في 30 يونيو 2013 . وذلك بسبب الزيادة في حجم المبيعات وسعر البيع. وبلغت الأرباح من قطاع ال GRP للألوان 165 ألف درهم في نهاية 30 يونيو 2014 مقابل خسارة بلغت 4.23 مليون درهم بنفس الفترة من 2013.

أما بالنسبة لقطاع PVC للألوان التابع لأركان فقد بلغت الإيرادات 31.64 مليون درهم في نهاية النصف الأول من 2014 مقارنة بـ 36.2 مليون درهم في النصف الأول من 2013. وقد بلغت الأرباح من هذا القطاع 169 ألف درهم في نهاية النصف الأول من 2014 مقابل 2.35 مليون درهم في نفس الفترة من السنة السابقة نتيجة لارتفاع تكلفة المواد الخام وانخفاض حجم المبيعات الناتج عن التأخير في سير المشاريع.

إن إيرادات المبيعات من قطاع الأكياس التابع لشركة أركان في النصف الأول من 2014 بلغت 20.72 مليون درهم مقابل 21.45 مليون درهم بنفس الفترة من السنة السابقة. وشهد هذا القطاع انخفاض طفيف في الأرباح في نهاية 30 يونيو 2014 حيث وصلت إلى 1.71 مليون درهم مقارنة بـ 1.93 مليون درهم في النصف الأول من 2013 وذلك بسبب الإنخفاض في أسعار البيع.

### النتائج المالية:

بالإجمال فإن إيرادات أركان في النصف الأول من 2014 قد وصلت لـ 366.63 مليون درهم مقارنة بـ 193.92 مليون درهم في نفس الفترة من عام 2013، ووصلت أرباح الشركة في النصف الأول من 2014 مبلغ 30.1 مليون درهم مقارنة بـ 17.43 مليون درهم في الفترة نفسها من 2013. وارتفعت قيمة حقوق المساهمين إلى 1.74 مليار درهم كما في 30 يونيو 2014 مقارنة بـ 1.70 مليار درهم في 31 ديسمبر 2013.

### السيولة:

بلغت السيولة النقدية وما يعادلها 157.95 مليون درهم مع نهاية النصف الأول من 2014.

### إجمالي الأصول:

بلغ إجمالي أصول الشركة 3.69 مليار درهم في نهاية النصف الأول من 2014.

### الاستثمارات:

بلغت القيمة العادلة لمحفظة الأسهم 357 ألف درهم كما في 30 يونيو 2014. في حين زادت قيمة الاستثمار في محفظة الإمارات العقارية في نهاية 30 يونيو من السنة الحالية وبلغت 70.87 مليون درهم مقارنة بـ 68.04 مليون درهم في 31 ديسمبر 2013. وكانت حصة الشركة في أرباح الشركات الزميلة في نهاية النصف الأول من السنة الحالية 4.12 مليون درهم مقابل 1.75 مليون درهم في نفس الفترة من 2013. كما حصلت الشركة على توزيعات أرباح نقدية من هذا الاستثمار بلغت 8 مليون درهم.

بالياباة عن أعضاء مجلس الإدارة



سهيل مبارك العامري  
رئيس مجلس الإدارة

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ لشركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، والتي تشتمل على ما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤
- بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". بينما تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

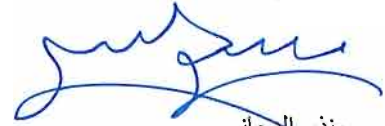
### الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

### أمور أخرى

إن المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ والبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ تمت مراجعتها وتدقيقها، على التوالي، من قبل مدقق حسابات آخر والذي أبدى استنتاج مراجعة غير معدل حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بتاريخ ٣٠ يوليو ٢٠١٣ وأبدى رأياً تدقيقياً غير معدل حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بتاريخ ١٧ مارس ٢٠١٤.

13 AUG 2014



منذر الدجاني  
رقم التسجيل: ٢٦٨  
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

## شركة أركان لمواد البناء (ش.م.ع) "أركان"

### بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣       | ٣٠ يونيو<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة) | ايضاح | الموجودات                                    |
|-------------------------|---------------------------------|-------|--|
| ٢,٢٣٥,٢١١               | ٢,٢٤٤,١١٧                       | ٥     | الموجودات غير المتداولة                      |
| ١٢٨,٤٣٠                 | ١٢٨,٤٣٠                         |       | الممتلكات والألات والمعدات                   |
| ١٤٤,٥٤٢                 | ١٤١,٧٣٥                         |       | الشهرة التجارية                              |
| ٢١٢,٩٦٢                 | ٢١١,٠٣٧                         | ٦     | الموجودات الأخرى غير الملموسة                |
|                         |                                 |       | استثمارات في شركات زميلة وانتلاف مشترك       |
| ٦٨,٠٣٥                  | ٧٠,٨٦٨                          | ٧     | الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة    |
|                         |                                 |       | من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى             |
| <u>٢,٧٨٩,١٨٠</u>        | <u>٢,٧٩٦,١٨٧</u>                |       | إجمالي الموجودات غير المتداولة               |
|                         |                                 |       | الموجودات المتداولة                          |
| ٣٥٧                     | ٣٥٧                             | ٧     | الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من |
| ٢٤٨,٣٠٥                 | ٣٠٣,١٤٦                         | ٨     | خلال الأرباح أو الخسائر                      |
| ٢٨٢,٩٧٩                 | ٣٩١,٤٢٨                         | ٩     | المخزون                                      |
| ٤,٥٥٦                   | ٣٣,٣٣٠                          |       | الذمم المدينة التجارية والأخرى               |
| ٣٤,٨٩٨                  | ١٠,٦٢٧                          | ١١    | المبالغ المدفوعة مقدماً                      |
| ١٤٥,٢١٤                 | ١٥٧,٩٥٢                         | ١٠    | المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة          |
|                         |                                 |       | النقد والأرصدة المصرفية                      |
| <u>٧١٦,٣٠٩</u>          | <u>٨٩٦,٨٤٠</u>                  |       | إجمالي الموجودات المتداولة                   |
| <u><u>٣,٥٠٥,٤٨٩</u></u> | <u><u>٣,٦٩٣,٠٢٧</u></u>         |       | إجمالي الموجودات                             |


## شركة أركان لمواد البناء (ش.م.ع) "أركان"

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد (تابع)  
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

| ٣٠ يونيو<br>٢٠١٤ | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ | ألف درهم<br>(غير مدققة) | ألف درهم  | إيضاح  |
|------------------|-------------------|-------------------------|-----------|--|
| ١,٧٥٠,٠٠٠        | ١,٧٥٠,٠٠٠         | ١,٧٥٠,٠٠٠               | ١,٧٥٠,٠٠٠ | حقوق الملكية والالتزامات                     |
| ٥٤,٣٧٢           | ٥٤,٣٧٢            | ٥٤,٣٧٢                  | ٥٤,٣٧٢    | رأس المال                                    |
| ٣,٧٨٣            | ٣,٧٨٣             | ٣,٧٨٣                   | ٣,٧٨٣     | الاحتياطي القانوني                           |
| (٧٦,٧٠٠)         | (٧٣,٨٦٧)          | (٧٦,٧٠٠)                | (٧٣,٨٦٧)  | الاحتياطي الرأسمالي                          |
| (٢٨,٤٦٧)         | ١,٦٢٩             | (٢٨,٤٦٧)                | ١,٦٢٩     | احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات              |
|                  |                   |                         |           | الخسائر المتراكمة                            |
| ١,٧٠٢,٩٨٨        | ١,٧٣٥,٩١٧         | ١,٧٠٢,٩٨٨               | ١,٧٣٥,٩١٧ | إجمالي حقوق الملكية المنسوبة إلى ملاك الشركة |
| ٣٠٧              | ٣٠٧               | ٣٠٧                     | ٣٠٧       | الحصص غير المسيطرة                           |
| ١,٧٠٣,٢٩٥        | ١,٧٣٦,٢٢٤         | ١,٧٠٣,٢٩٥               | ١,٧٣٦,٢٢٤ | صافي حقوق الملكية                            |
| ١,٠٥٤,٧٢٣        | ٩٩٣,٥٦٧           | ١,٠٥٤,٧٢٣               | ٩٩٣,٥٦٧   | المطلوبات غير المتداولة                      |
| ٦٩,٠٠٠           | ٤٦,٠٠٠            | ٦٩,٠٠٠                  | ٤٦,٠٠٠    | قروض   |
| ١٤٦,٩٢٠          | ١٤٦,٩٢٠           | ١٤٦,٩٢٠                 | ١٤٦,٩٢٠   | منحة حكومية مؤجلة                            |
| ٣٠,١٣٧           | ٣١,٣٢٤            | ٣٠,١٣٧                  | ٣١,٣٢٤    | قرض من طرف ذي علاقة                          |
|                  |                   |                         |           | مخصص تعويضات نهاية خدمة الموظفين             |
| ١,٣٠٠,٧٨٠        | ١,٢١٧,٨١١         | ١,٣٠٠,٧٨٠               | ١,٢١٧,٨١١ | إجمالي المطلوبات غير المتداولة               |
| ٢٤٠,٤١١          | ٤٤١,٢٣٣           | ٢٤٠,٤١١                 | ٤٤١,٢٣٣   | المطلوبات المتداولة                          |
| ٢٠٤,١٩٦          | ٢٤٠,٩٥٠           | ٢٠٤,١٩٦                 | ٢٤٠,٩٥٠   | القروض                                       |
| ١٠,٨٠٧           | ١٠,٨٠٩            | ١٠,٨٠٧                  | ١٠,٨٠٩    | الذمم الدائنة التجارية والأخرى               |
| ٤٦,٠٠٠           | ٤٦,٠٠٠            | ٤٦,٠٠٠                  | ٤٦,٠٠٠    | المبالغ المستحقة لأطراف ذات علاقة            |
|                  |                   |                         |           | منحة حكومية مؤجلة                            |
| ٥٠١,٤١٤          | ٧٣٨,٩٩٢           | ٥٠١,٤١٤                 | ٧٣٨,٩٩٢   | إجمالي المطلوبات المتداولة                   |
| ١,٨٠٢,١٩٤        | ١,٩٥٦,٨٠٣         | ١,٨٠٢,١٩٤               | ١,٩٥٦,٨٠٣ | إجمالي المطلوبات                             |
| ٣٥٠,٥٤٨٩         | ٣,٦٩٣,٠٢٧         | ٣٥٠,٥٤٨٩                | ٣,٦٩٣,٠٢٧ | إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات               |



فيصل أمود  
المدير التنفيذي



عبد اللطيف الصفاقيسي  
الرئيس التنفيذي



سهيل مبارك العامري  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٢٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ٢.

## شركة أركان لمواد البناء (ش.م.ع) "أركان"

### بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

| الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ يونيو |           | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ يونيو |           | إيضاح  |
|------------------------------------|-----------|--------------------------------------|-----------|--|
| ٢٠١٣                               | ٢٠١٤      | ٢٠١٣                                 | ٢٠١٤      |  |
| ألف درهم                           | ألف درهم  | ألف درهم                             | ألف درهم  |  |
| ١٩٣,٩٢١                            | ٣٦٦,٦٢٥   | ١٠٠,١٩٠                              | ٢٣٧,٢٩٥   | الإيرادات  |
| (١٥٨,٨٦١)                          | (٢٨٩,٦٣٠) | (٨٢,٤٧٠)                             | (١٨٦,٤٥٦) | التكاليف المباشرة  |
| ٣٥,٠٦٠                             | ٧٦,٩٩٥    | ١٧,٧٢٠                               | ٥٠,٨٣٩    | إجمالي الأرباح   |
| (٩,١١٣)                            | (١١,٥٧٦)  | (٤,٦٤٤)                              | (٥,٥٧٤)   | مصروفات البيع والتوزيع   |
| (٣٤,٦٥٢)                           | (٤٢,٩٨٢)  | (١٧,٧٢٥)                             | (٢٥,٣٧٠)  | المصروفات العمومية والإدارية                                     |
| ١,٦٤٤                              | ٩,٤٩٣     | ١,١٨٠                                | ٨,٨١٧     | إيرادات أخرى   |
| ١,٧٤٥                              | ٤,١١٥     | ٨٤٩                                  | ٢,٤٨٤     | الحصة من أرباح شركات زميلة (صافي) ٦                              |
| ٢٣,٠٠٠                             | ٢٣,٠٠٠    | ١١,٥٠٠                               | ١١,٥٠٠    | إيرادات من منحة حكومية مؤجلة                                     |
| ١,٨٤٦                              | ١,٩٢٨     | -                                    | ٥         | إيرادات توزيعات الأرباح  |
| (٢,٢٣٣)                            | (٣١,٢١٨)  | (١,١١٥)                              | (٢٦,١٧٠)  | مصروفات التمويل  |
| ١٣٤                                | ٣٤١       | ٤١                                   | ٢٦١       | إيرادات التمويل  |
| ١٧,٤٣١                             | ٣٠,٠٩٦    | ٧,٨٠٦                                | ١٦,٧٩٢    | أرباح الفترة   |
| ١٧,٤٣١                             | ٣٠,٠٩٦    | ٧,٨٠٦                                | ١٦,٧٩٢    | أرباح الفترة المنسوبة إلى:                                       |
| -                                  | -         | -                                    | -         | ملاك الشركة  |
| ١٧,٤٣١                             | ٣٠,٠٩٦    | ٧,٨٠٦                                | ١٦,٧٩٢    | الحصص غير المسيطرة   |
| ٠,٠١٠                              | ٠,٠١٧     | ٠,٠٠٤                                | ٠,٠١٠     | ربحية السهم الأساسية والمخفضة المنسوبة<br>لملاك الشركة (درهم) ١٧ |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٢٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ٢.

## شركة أركان لمواد البناء (ش.م.ع) "أركان"

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد (غير مدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

| الستة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ يونيو   |          | الثلاثة أشهر المنتهية<br>في ٣٠ يونيو |          | إيضاح                           |
|--|----------|--------------------------------------|----------|---------------------------------|
| ٢٠١٣   | ٢٠١٤     | ٢٠١٣                                 | ٢٠١٤     |                                 |
| ألف درهم   | ألف درهم | ألف درهم                             | ألف درهم |                                 |
| ١٧,٤٣١   | ٣٠,٠٩٦   | ٧,٨٠٦                                | ١٦,٧٩٢   | أرباح الفترة                    |
| الإيرادات الشاملة الأخرى   |          |                                      |          |                                 |
| <i>البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها<br/>لاحقاً للأرباح أو الخسائر:</i>   |          |                                      |          |                                 |
| صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمار<br>في سندات ملكية مقاسة بالقيمة العادلة من<br>من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى |          |                                      |          |                                 |
| ١,٦٨٥  | ٢,٨٣٣    | ١,٦٨٨                                | -        | ٧                               |
| ١٩,١١٦   | ٣٢,٩٢٩   | ٩,٤٩٤                                | ١٦,٧٩٢   | إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة |
| إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة<br>المنسوبة إلى:<br>أصحاب حقوق ملكية الشركة<br>الحصص غير المسيطرة                      |          |                                      |          |                                 |
| ١٩,١١٦   | ٣٢,٩٢٩   | ٩,٤٩٤                                | ١٦,٧٩٢   |                                 |
| -  | -        | -                                    | -        |                                 |
| ١٩,١١٦   | ٣٢,٩٢٩   | ٩,٤٩٤                                | ١٦,٧٩٢   |                                 |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٢٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ٢.



## شركة أركان لمواد البناء (ش.م.ع) "أركان"

بيان التعديلات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

| الإجمالي<br>ألف درهم | الحصص غير<br>المسيطره<br>ألف درهم | صافي حقوق<br>الملكية المنسوبة<br>لملاك الشركة<br>ألف درهم | الخسائر<br>المتراكمه<br>ألف درهم | احتياطي<br>إعادة تقييم<br>الاستثمارات<br>ألف درهم | الاحتياطي<br>الرأسمالي<br>ألف درهم | الاحتياطي<br>القانوني<br>ألف درهم | رأس<br>المال<br>ألف درهم |
|----------------------|-----------------------------------|---|----------------------------------|---|------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| ١,٦٥٦,١٩٣            | ٣٠٧                               | ١,٦٥٥,٨٨٦   | (٦٦,٩٥٣)                         | (٨١,٠٤٠)  | ٣,٧٨٣                              | ٥٠,٠٩٦                            | ١,٧٥٠,٠٠٠                |
| ١٧,٤٣١               | -                                 | ١٧,٤٣١  | ١٧,٤٣١                           | -   | -                                  | -                                 | -                        |
| ١,٦٨٥                | -                                 | ١,٦٨٥   | -                                | ١,٦٨٥   | -                                  | -                                 | -                        |
| ١٩,١١٦               | -                                 | ١٩,١١٦  | ١٧,٤٣١                           | ١,٦٨٥   | -                                  | -                                 | -                        |
| ١,٦٧٥,٣٠٩            | ٣٠٧                               | ١,٦٧٥,٠٠٢   | (٤٩,٥٢٢)                         | (٧٩,٣٥٥)  | ٣,٧٨٣                              | ٥٠,٠٩٦                            | ١,٧٥٠,٠٠٠                |
| ١,٧٠٣,٢٩٥            | ٣٠٧                               | ١,٧٠٢,٩٨٨   | (٢٨,٤٦٧)                         | (٧٦,٧٠٠)  | ٣,٧٨٣                              | ٥٤,٣٧٢                            | ١,٧٥٠,٠٠٠                |
| ٣٠,٠٩٦               | -                                 | ٣٠,٠٩٦  | ٣٠,٠٩٦                           | -   | -                                  | -                                 | -                        |
| ٢,٨٣٣                | -                                 | ٢,٨٣٣   | -                                | ٢,٨٣٣   | -                                  | -                                 | -                        |
| ٣٢,٩٢٩               | ٣٠٧                               | ٣٢,٩٢٩  | ٣٠,٠٩٦                           | ٢,٨٣٣   | -                                  | -                                 | -                        |
| ١,٧٣٦,٢٢٤            | ٣٠٧                               | ١,٧٣٥,٩١٧   | ١,٦٢٩                            | (٧٣,٨٦٧)  | ٣,٧٨٣                              | ٥٤,٣٧٢                            | ١,٧٥٠,٠٠٠                |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٢٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

### بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

| السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو<br>٢٠١٣ | ٢٠١٤      | ايضاح  |
|---|-----------|--|
| ألف درهم                                | ألف درهم  |  |
| ١٧,٤٣١                                  | ٣٠,٠٩٦    | التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية                          |
| ٢١,٦٥٨                                  | ٤١,٩٥٧    | أرباح الفترة   |
| ٤,٢٣١                                   | ٤,٣٠٦     | تسويات لـ:   |
| (٢٣,٠٠٠)                                | (٢٣,٠٠٠)  | استهلاك الممتلكات والآلات والمعدات                             |
| (١,٨٤٦)                                 | (١,٩٢٨)   | إطفاء الموجودات غير الملموسة الأخرى                            |
| (١٣٤)                                   | (٣٤١)     | إطفاء منحة حكومية مؤجلة  |
| ٢,٢٣٣                                   | ٣١,٢١٨    | إيرادات توزيعات الأرباح  |
| (١٠)                                    | -         | إيرادات التمويل  |
| (١,٧٤٥)                                 | (٦,٠٧٥)   | مصروفات التمويل  |
| ٧٢٠                                     | -         | الأرباح من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات                        |
| ١,٨٧٢                                   | ١,٩٠٠     | الحصة من أرباح شركات زميلة                                     |
| ٣١١                                     | ٢,١٨٧     | خسائر انخفاض القيمة المعترف بها على الذمم المدينة التجارية     |
|   |           | مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين                             |
|   |           | مخصص المخزون المتقادم  |
| ٢١,٧٢١                                  | ٨٠,٣٢٠    | التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل      |
| (١٧,٧٩٣)                                | (٥٧,٠٢٨)  | التغير في  |
| (٧٣,٢٦٢)                                | (١٠٨,٤٤٩) | - المخزون  |
| ٥٧                                      | (٢٨,٧٧٤)  | - الذمم المدينة التجارية والأخرى                               |
| (١٣,٧٩٤)                                | ٢٤,٢٧١    | - المبالغ المدفوعة مقدماً                                      |
| ١٢,٣٣٥                                  | ٣٦,٧٥٤    | - المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة                          |
| -                                       | ٢         | - الذمم الدائنة والاستحقاقات                                   |
|   |           | - المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة                          |
| (٧٠,٧٣٦)                                | (٥٢,٩٠٤)  | النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية                            |
| (٥٢٥)                                   | (٧١٣)     | تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين                         |
| (٧١,٢٦١)                                | (٥٣,٦١٧)  | صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية                       |
| (٤٧,٤٥٤)                                | (٥٢,٣٦٢)  | التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية                        |
| ١٠                                      | -         | شراء ممتلكات وآلات ومعدات                                      |
| ٦,٠٠٠                                   | ٨,٠٠٠     | متحصلات من بيع ممتلكات وآلات ومعدات                            |
| -                                       | ١٩,٩٥٥    | توزيعات الأرباح المستلمة من شركات زميلة                        |
| ١,٨٤٦                                   | ١,٩٢٨     | مدفوعات لاستثمارات قصيرة الأجل/وديعة محتفظ بها لأكثر من ٣ أشهر |
| ١٣٤                                     | ٣٤١       | توزيعات الأرباح المستلمة من استثمارات محتفظ بها                |
|   |           | بالتقييم العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى              |
|   |           | إيرادات التمويل  |
| (٣٩,٤٦٤)                                | (٢٢,١٣٨)  | صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية                     |
| ١٠٠,٠٠٠                                 | ٢٠٠,٠٠٠   | التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية                          |
| -                                       | (٦٠,٣٣٤)  | متحصلات من قرض طويل الأجل                                      |
| (٢,٢٣٣)                                 | (٣١,٢١٨)  | سداد قرض طويل الأجل  |
| ٩٧,٧٦٧                                  | ١٠٨,٤٤٨   | مصروفات التمويل المدفوعة                                       |
| (١٢,٩٥٨)                                | ٣٢,٦٩٣    | صافي النقد من الأنشطة التمويلية                                |
| ١٣٤,٥٣٩                                 | ١٢١,٥٨١   | صافي الزيادة في النقد وما يعادله                               |
| ١٢١,٥٨١                                 | ١٥٤,٢٧٤   | النقد وما يعادله في بداية الفترة                               |
|   |           | النقد وما يعادله في نهاية الفترة                               |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٩ إلى ٢٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة مدرج على الصفحة ٢

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

### ١ معلومات عن الشركة

تم تأسيس شركة أركان لمواد البناء ش.م.ع ("أركان" أو "الشركة") كشركة مساهمة عامة في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب القرار الوزاري رقم ٢٢٨ لسنة ٢٠٠٦. تمتلك الشركة القابضة العامة ش.م.ع. (الشركة الأم) نسبة ٥١% من أسهم الشركة.

تتضمن الأنشطة الأساسية للشركة تشغيل والمتاجرة والاستثمار في المشاريع الصناعية والشركات التجارية في مجال مواد البناء.

تشتمل هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة الأداء والمركز المالي للشركة وشركاتها التابعة (ويشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ والسنة المنتهية في ذلك التاريخ وكذلك حصة المجموعة في الشركات الزميلة.

إن الأنشطة الرئيسية وبلد التأسيس والنشاط ونسبة الملكية للشركة في الشركات التابعة هي كالتالي:

| اسم الشركة التابعة      | بلد التأسيس والعمليات    | نسبة الملكية (%) | الأنشطة الرئيسية                                  |
|-------------------------|--------------------------|------------------|---|
| مصنع طابوق الإمارات     | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠              | إنتاج وبيع الطابوق الإسمنتي                       |
| مصنع الإمارات للإسمنت   | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠              | إنتاج وبيع الإسمنت المعبأ والسائب                 |
| مجمع مصانع أنابيب       | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠              | إنتاج وبيع الأنابيب والأكياس البلاستيكية والورقية |
| أركان للنقل والتعدين    | سلطنة عمان               | ٧٠               | إنتاج حجر جير                                     |
| مصنع أركان لإنتاج الجير | الإمارات العربية المتحدة | ١٠٠              | صناعة الجير العالي الجودة، بنوعيه المطفاً والحي   |

بتاريخ ١٠ نوفمبر ٢٠١٠، وافق المجلس التنفيذي لإمارة أبوظبي على تحويل أسهم ملكية مجمع مصانع أنابيب ("أنابيب")، للشركة بدون مقابل اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١١.

بتاريخ ٢٧ مايو ٢٠١٠، وافق مجلس الإدارة على تصفية أركان للنقل والتعدين. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، لم يتم الانتهاء من عملية التصفية.

بتاريخ ٢٣ يونيو ٢٠١١، وافق مجلس الإدارة على خطة لتأمين استثمار بنسبة ٧٠% في دوت مودرن عُمان، وهي شركة تعدين مقرها في سلطنة عُمان. كما في ٣١ مارس ٢٠١٤، لم يتم الانتهاء من عملية خطة استحواذ الاستثمار.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، إن الشركة بصدد التفاوض مع شريك جديد لمصنع أركان لإنتاج الجير.

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ٢ معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة ولكن لم يتم تفعيلها بعد

بتاريخ اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية مصدرة ولم يتم تفعيلها بعد:

| معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة   | تاريخ السريان  |
|--|----------------|
| المعيار رقم ١٤ من معايير التقارير المالية الدولية "الحسابات التنظيمية المؤجلة"   | ١ يناير ٢٠١٦   |
| تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ خطط تعويضات الموظفين المحددة: مساهمات الموظفين  | ١ يوليو ٢٠١٤   |
| التحسينات السنوية ٢٠١٠ - ٢٠١٢ التي تغطي التعديلات على معايير التقارير المالية الدولية أرقام ٢، ٣، ٨، ١٣ ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١٦، ٢٤ و ٣٨ | ١ يوليو ٢٠١٤   |
| التحسينات السنوية ٢٠١١ - ٢٠١٣ التي تغطي التعديلات على معايير التقارير المالية الدولية أرقام ١، ٣، ١٣ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠               | ١ يوليو ٢٠١٤   |
| المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية "الأدوات المالية".  | ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ |

تتوقع الإدارة بأن يتم تطبيق هذه التعديلات في المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة في الفترة الأولية التي ستصبح فيها سارية المفعول. لم تكن هناك فرصة متاحة للإدارة بعد للنظر في التأثير المحتمل لتطبيق هذه التعديلات.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

#### (أ) أساس الإعداد

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية وتلتزم بمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما أنها لا تحتوي على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية التي يتم إعدادها وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. إلا أن الإيضاحات التفصيلية المحددة مدرجة بغرض توضيح الأحداث والمعاملات الضرورية لاستيعاب التغيرات في الأداء والمركز المالية للمجموعة حيث أن آخر البيانات المالية الموحدة السنوية السابقة كانت كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على أساس التكلفة التاريخية، فيما عدا تقييم بعض الأدوات المالية.

يتم عرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة ("الدراهم الإماراتي")، وهو العملة التي تتم بها معظم معاملات المجموعة وتم تقريبها إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف.

لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة، ويجب أن تتم قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بالإضافة إلى أنه ليس بالضرورة أن تكون نتائج السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ بمثابة مؤشر للنتائج يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع ("الهيئة") المؤرخة ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالاستثمارات في شركات زميلة والموجودات المالية مبنية أدناه.

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) أساس الإعداد (تابع)

إن السياسات والتقديرات المحاسبية المطبقة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتوافق مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة المدققة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، باستثناء ما يتعلق بتطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤.

تم تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة أي تأثير مهم على المبالغ المدرجة في الفترة الحالية ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

| ملخص المتطلبات  | معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة  |
|---|---|
| تقتضي هذه التعديلات توضيح حول مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية.   | تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢<br>الأدوات المالية: العرض  |
| تقيد التعديلات متطلبات الإفصاح عن المبلغ القابل للتحويل للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد إلى الفترة التي تم فيها الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة أو عكسها. كما تقوم التعديلات بشرح وتوضيح متطلبات الإفصاح المطبقة عندما يتم تحديد المبلغ الممكن تحصيله للأصل أو الوحدة المنتجة للنقد على أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد.  | تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ -<br>انخفاض قيمة الموجودات المتعلقة بالإفصاحات عن<br>المبالغ القابلة للتحويل للموجودات غير المالية   |
| يسمح التعديل باستمرار محاسبة التحوط عندما يكون أحد المشتقات الزامياً لطرف مقابل يقوم بالتصفية وتلبية بعض الشروط.  | تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩<br>الأدوات المالية: الاعتراف والقياس، استبدال<br>بالمشتقات والاستمرار بمحاسبة التحوط.  |
| بتاريخ ٣١ أكتوبر ٢٠١٢، قام مجلس المعايير المحاسبية الدولية بإصدار معيار حول شركات الإستثمار، الذي يعدل معايير التقارير المالية الدولية أرقام ١٠ و ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ الذي يقدم مفهوم شركة الإستثمار وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. يهدف هذا المعيار إلى تطوير استثناء من المتطلبات المتعلقة بتوحيد الشركات التابعة إلى منشآت استثمار مؤهلة (مثل الصناديق المشتركة واستثمارات متنوعة والمنشآت المماثلة)، بدلاً من المطالبة باستخدام القيمة العادلة لقياس تلك الاستثمارات. | تعديلات على المعيار رقم ١٠ من معايير التقارير<br>المالية الدولية - البيانات المالية الموحدة، والمعيار رقم<br>١٢ من معايير التقارير المالية الدولية - الإفصاح عن<br>الحصص في المنشآت الأخرى والمعيار المحاسبي<br>الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية المنفصلة - توجيهات<br>حول شركات الإستثمار. |
| تم تطوير هذا التفسير لمعالجة المخاوف حول احتساب الضرائب التي تقوم على أساس البيانات المالية لفترة تختلف عن الفترة التي نشأ فيها ذلك النشاط الذي أدى إلى تسديد الضريبة.  | تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢١ -<br>الضرائب   |

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### (ب) الاستثمار في شركات زميلة وائتلاف مشترك

الائتلاف المشترك هو ترتيب مشترك حيث يكون للجهات التي لديها سيطرة مشتركة على الترتيب حقوقاً في صافي موجودات الترتيب المشترك. إن السيطرة المشتركة هي المشاركة المتفق عليها تعاقدياً للسيطرة على الترتيب التي تظهر فقط عندما تستلزم القرارات حول الأنشطة ذات صلة موافقة الجهات التي تتشارك السيطرة بالإجماع.

يتم إدراج نتائج وموجودات ومطلوبات الشركات الزميلة أو الائتلافات المشتركة في هذه البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية باستثناء عندما يتم تصنيف الاستثمار، أو أي جزء منه، كمحتفظ به للبيع. وفي هذه الحالة، يتم احتسابه وفقاً للمعيار رقم ٥ من معايير التقارير المالية الدولية. وفقاً لطريقة حقوق الملكية، يتم الاعتراف مبدئياً بالاستثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك في بيان المركز المالي الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها لاحقاً للاعتراف بحصة المجموعة في الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى للشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك. عندما تزيد حصة المجموعة في الخسائر عن حصتها في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك (التي تتضمن أية حصص طويلة الأجل، التي وفقاً لطبيعتها، تشكل جزءاً من صافي استثمار المجموعة في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك) تتوقف المجموعة عن الاعتراف بحصتها في أية خسائر إضافية. يتم الاعتراف بالخسائر الإضافية فقط إلى الحد الذي يكون فيه لدى المجموعة التزامات قانونية أو إثباتية متكبدة أو تكون قدمت دفعات بالنيابة عن الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك.

يتم احتساب الاستثمار في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك باستخدام طريقة حقوق الملكية من التاريخ الذي أصبحت فيه الجهة المستثمر فيها شركة زميلة أو ائتلاف مشترك. عند الاستحواذ على استثمار في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك، يتم الاعتراف بأي فائض لتكلفة الاستثمار على حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات الجهة المستثمر فيها القابلة للتحديد كشهرة تجارية، التي يتم إدراجها ضمن القيمة العادلة للاستثمار. يتم الاعتراف بأي فائض في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد على تكلفة الاستثمار، بعد إعادة التقييم، مباشرة في أرباح أو خسائر فترة الاستحواذ على الاستثمار.

يتم تطبيق متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ لتحديد فيما إذا كان من الضروري الاعتراف بأي خسائر انخفاض القيمة فيما يتعلق باستثمار المجموعة في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك. عندما يكون ذلك ضرورياً، يتم اختبار إجمالي القيمة الدفترية للاستثمار (بما في ذلك الشهرة التجارية) فيما يتعلق بانخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ انخفاض قيمة الموجودات كأصل فردي وذلك من خلال مقارنة المبلغ القابل للتحويل له (القيمة من الاستخدام والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أيهما أعلى) مع القيمة الدفترية له. إن أية خسائر معترف بها لانخفاض قيمة تشكل جزءاً من القيمة الدفترية للاستثمار. يتم الاعتراف بأي عكس لخسارة انخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ ضمن النطاق الذي يزيد فيه المبلغ القابل للتحويل للاستثمار لاحقاً.

تتوقف المجموعة عن استخدام طريقة حقوق الملكية من التاريخ الذي توقف فيه الاستثمار عن كونه شركة زميلة أو ائتلاف مشترك، أو عندما يتم تصنيف الاستثمار كمحتفظ به للبيع. عندما تحتفظ المجموعة بحصة في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك السابق وكانت الحصة المستبقاة هي أصل مالي، تقوم المجموعة بقياس الحصة المستبقاة بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ ويتم اعتبار القيمة العادلة كقيمتها العادلة عند الاعتراف المبني وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. إن الفرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك بتاريخ التوقف عن استخدام طريقة حقوق الملكية والقيمة العادلة لأية حصة مستبقاة وأية تحصيلات من استبعاد حصة جزئية في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك يتم إضافته عند تحديد الأرباح أو الخسائر من استبعاد الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك. بالإضافة لذلك، تقوم المجموعة باحتساب كافة المبالغ المعترف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى فيما يتعلق بتلك الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك على نفس الأساس الذي قد يكون لازماً فيما إذا قد تم استبعاد تلك الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك مباشرة من الموجودات أو المطلوبات ذات العلاقة. بناءً على ذلك، في حال كان سيتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المعترف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى من قبل تلك الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك في الأرباح أو الخسائر من استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات صلة، فإن المجموعة تقوم بإعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (كتعديل لإعادة التصنيف) عندما يتم التوقف عن استخدام طريقة حقوق الملكية.

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### (ب) الاستثمار في شركات زميلة وائتلاف مشترك (تابع)

الشركة الزميلة هي المنشأة التي تمارس المجموعة تأثيراً هاماً عليها. إن التأثير الهام هو القدرة على المشاركة في قرارات السياسة المالية والتشغيلية في الشركة المستثمر فيها ولكنه لا يمثل سيطرة أو سيطرة مشتركة على تلك السياسات.

تستمر المجموعة في استخدام طريقة حقوق الملكية عندما يصبح الاستثمار في الشركة الزميلة استثماراً في ائتلاف مشترك أو يصبح الاستثمار في ائتلاف مشترك استثماراً في شركة زميلة. لا يتم إعادة قياس القيمة العادلة عند إجراء هذه التغييرات في حصص الملكية.

عندما تقوم المجموعة بتخفيض حصة ملكيتها في شركة زميلة أو ائتلاف مشترك ولكنها تستمر في استخدام طريقة حقوق الملكية، فإن المجموعة تقوم بإعادة التصنيف ضمن الأرباح أو الخسائر الحصة من الأرباح أو الخسائر التي تم الاعتراف بها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى المتعلقة بذلك الانخفاض في حصة الملكية فيما لو سيتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر إلى الأرباح أو الخسائر عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة.

عندما تقوم أحد شركات المجموعة بالتعامل مع شركة زميلة أو ائتلاف مشترك لدى المجموعة، فإن الأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات مع الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك يتم الاعتراف بها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فقط ضمن نطاق الحصة في الشركة الزميلة أو الائتلاف المشترك غير المرتبطة بالمجموعة.

#### (ج) الموجودات المالية

يوجد لدى المجموعة الموجودات المالية التالية: "النقد في الصندوق والأرصدة المصرفية" و " القروض والذمم المدينة" و "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" و "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى". يعتمد التصنيف على طبيعة الموجودات المالية ويتم تحديد التصنيف عند الاعتراف المبدي بالموجودات المالية.

#### النقد وما يعادله

في بيان التدفقات النقدية، يشمل النقد وما يعادله على سحبيات مصرفية على المكشوف مستحقة السداد عند الطلب وتشكل جزءاً لا يتجزأ من إدارة المجموعة للنقد.

#### القروض والذمم المدينة

يتم تصنيف الذمم المدينة التجارية والأخرى التي لا يتم تداولها في سوق نشطة ولها دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد كقروض وذمم مدينة. يتم قياس الذمم المدينة التجارية والأخرى بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد باستخدام معدل الفائدة الفعلي باستثناء الذمم المدينة قصيرة الأجل عندما يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

يتم رصد مخصص لانخفاض القيمة مقابل القروض والذمم المدينة عندما يكون هناك شك في تحصيلها. ويتم شطب القروض والذمم المدينة فقط عند استنفاد جميع السبل لتحصيلها.

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) الموجودات المالية (تابع)

### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما يكون الأصل المالي محتفظ به للمتاجرة أو عند تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم تصنيف الموجودات المالية كمحتفظ به للمتاجرة في حال:

- تم اقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- عند الاعتراف المبدئي تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها المجموعة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير، أو
- أن تكون من المشتقات المالية غير المصنفة والفعالة كأداة تحوط.

يمكن تصنيف الموجودات المالية، غير تلك المحتفظ به للمتاجرة، كموجودات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي في حال:

- أن كان هذا التصنيف يزيل أو يخفض بشكل هام حالة عدم اتساق القياس أو الاعتراف والتي قد تحدث فيما لو لم يتم هذا التصنيف؛ أو
- تشكل الأصل المالي جزء من مجموعة موجودات مالية أو مطلوبات مالية أو الاثنین معاً، والتي تتم إدارتها وتقييم أداءها على أساس القيمة العادلة، وذلك بما يتماشى مع استراتيجية المجموعة المتعلقة بالاستثمار وإدارة المخاطر بحيث أن المعلومات المتعلقة بتشكيل هذه المجموعات يتم تزويدها داخلياً على هذا الأساس؛ أو
- تشكل جزء من عقد يتضمن أداة مشتقة مضمنة أو أكثر، وكذلك يسمح المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩/الأدوات المالية: الاعتراف والقياس بتصنيف كامل العقد مجتمعاً (أصول أو مطلوبات) بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يتم إدراج الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة، بحيث يتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر ناتجة من إعادة القياس ضمن الأرباح أو الخسائر. يشمل صافي الأرباح أو الخسائر المعترف بها في الأرباح أو الخسائر أي تويجات الأرباح أو فائدة محققة على الأصل المالي يتم إدراجها في بند المكاسب أو الخسائر الأخرى في بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد.

### الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تقوم بإجراء اختيار قطعي (لكل أداة على حدة) لتحديد الاستثمارات في سندات الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. ولا يسمح بالتصنيف بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى في حال أن كانت الاستثمارات في حقوق الملكية محتفظ بها لغرض المتاجرة.



## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) الموجودات المالية (تابع)

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (تابع)

إن الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة في حالة:

- أن تكون تم الاستحواذ عليها بشكل رئيسي بهدف بيعها في المستقبل القريب؛ أو
- أن تمثل عند الاعتراف المبني جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير؛ أو
- كونها أحد المشتقات غير المصنفة والفعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي.

يتم قياس الاستثمارات في سندات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة المعترف بها في الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم إضافتها بشكل متراكم في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات. لا يتم إعادة تصنيف الأرباح والخسائر المتراكمة إلى الأرباح أو الخسائر عندما يتم استبعاد هذه الاستثمارات، بل يتم إعادة تصنيفها للأرباح المستقبلية.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح من الاستثمارات بسندات الملكية في الأرباح أو الخسائر عندما يثبت حق المجموعة في استلام توزيعات أرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات، إلا إذا كانت توزيعات الأرباح تمثل بوضوح استرداد جزء من تكاليف الاستثمار. يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح في الأرباح أو الخسائر وإدراجها في بند "إيرادات توزيعات الأرباح" ضمن الأرباح أو الخسائر.

### انخفاض قيمة الموجودات المالية

تتم مراجعة الموجودات المالية، باستثناء تلك المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، في نهاية كل فترة تقرير لتحديد إن كان هناك ما يشير إلى انخفاض في قيمتها. تعتبر الموجودات المالية تعرضت لانخفاض القيمة عندما يتوفر دليل موضوعي، نتيجة لحدث سابق أو أكثر وقع بعد الاعتراف بالموجودات المالية، بأن التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للاستثمار قد تأثرت.

قد يشتمل الدليل الموضوعي على انخفاض القيمة على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف المقابل؛ أو
- انتهاك العقد مثل التعسر أو التأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية؛ أو
- من المحتمل أن المقرض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية؛ أو
- عدم وجود سوق نشطة لهذا الأصل المالي بسبب صعوبات مالية.

أما بالنسبة لفئات معينة من الموجودات المالية مثل الذمم المدينة التجارية والموجودات التي يتم تقييمها بصورة فردية على أنها غير منخفضة القيمة، فيتم تقييمها لانخفاض القيمة على أساس جماعي. إن الدليل الموضوعي لانخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة قد يشمل الخبرة السابقة للمجموعة فيما يخص تحصيل الدفعات، والزيادة في عدد الدفعات المتأخرة في المحفظة والتي تتعدى متوسط فترة الائتمان البالغة ١٢٠ يوماً، كما قد يشمل التغيرات الملحوظة في الأوضاع الاقتصادية المحلية والعالمية المترابطة مع تعثر الذمم المدينة.

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

أما بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن قيمة خسائر انخفاض القيمة المعترف بها تمثل الفرق بين القيمة الدفترية للأصل المعني والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل المالي.

بالنسبة للموجودات المالية المدرجة بالتكلفة، يتم قيمة مبلغ الانخفاض بالقيمة بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بسعر السوق الحالي لموجودات مالية مماثلة. لا يتم عكس خسارة الانخفاض هذه في الفترات اللاحقة.

يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل المالي بمبلغ خسارة الانخفاض بالقيمة مباشرة، وذلك لكافة الأصول المالية باستثناء الذمم المدينة التجارية، حيث يتم تخفيض القيمة الدفترية من خلال استخدام حساب المخصص. عندما تعتبر إحدى الذمم المدينة التجارية غير قابلة للتحويل يتم عندها شطب المبلغ الخاص بها مقابل في حساب المخصص. إن التحصيلات اللاحقة للمبالغ المشطوبة مسبقاً يتم إضافتها مقابل حساب المخصصات. يتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة الدفترية لحساب المخصصات في الأرباح أو الخسائر.

بالنسبة للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، في حال تدنى مبلغ خسائر انخفاض القيمة في فترة لاحقة، وكان بالإمكان ربط التدني بشكل موضوعي بحدث وقع بعد الاعتراف بالانخفاض بالقيمة، يتم عكس خسارة الانخفاض المعترف بها سابقاً من خلال بيان الأرباح والخسائر على ألا تتجاوز القيمة الدفترية للاستثمار بتاريخ عكس الانخفاض القيمة التي كانت ستؤول إليه التكلفة المطفأة فيما لو لم يتم الاعتراف بالانخفاض بالقيمة.

إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بأصل مالي فقط عند انتهاء الحقوق التعاقدية في الحصول على التدفقات النقدية من الأصل أو عندما تحول المجموعة الأصل المالي، وبشكل جوهري كافة مخاطر ومنافع الملكية إلى منشأة أخرى. أما في حالة عدم قيام المجموعة بالتحويل أو الاحتفاظ بشكل جوهري بمخاطر وامتيازات الملكية واستمرارها بالسيطرة على الأصل المحول فإن المجموعة تقوم بالاعتراف بحصتها المستبقاة في الأصل المحول والمطلوبات المتعلقة به في حدود المبالغ المتوقع دفعها. أما في حالة احتفاظ المجموعة بشكل جوهري بكافة مخاطر ومنافع الملكية للأصل المحول، فإن المجموعة تستمر بالاعتراف بالأصل المالي.

### ٤ الأحكام المحاسبية الهامة ومصادر عدم اليقين في التقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، فإن الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقدير وعدم اليقين هي نفس تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ٥ الممتلكات والآلات والمعدات

خلال الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، قامت المجموعة بشراء موجودات بتكلفة ٥١,٣٠٠ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣: ٦١,٨٥٤ ألف درهم).

يشتمل إجمالي الموجودات المشتراة خلال الفترة مبلغ ٣٠,٣٠٨ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣: ٣٦,٣٦٢ ألف درهم) يمثل تكلفة بناء مصنع الأسمنت الجديد. يتم بيان ذلك صافي من إجمالي الأرباح البالغة ٢,٢١٢ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣: ٩,٢٠٨ ألف درهم) ناتج من إيرادات مبيعات المواد المنتجة خلال الفترة والبالغة ٥٠,٦٠١ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣: ٦٥,٥٠٢ ألف درهم). خلال الفترة، قامت المجموعة بتحويل مصنع الأسمنت الجديد ومصنع الطابوق الجديد من أعمال رأسمالية قيد الإنجاز إلى ممتلكات وآلات ومعدات بمبلغ ١,٦٧٣,٤٩٢ ألف درهم ومبلغ ٧٤,٥١١ ألف درهم، على التوالي.

لقد تم رهن مصنع الأسمنت الجديد كضمان مقابل قرض تم الحصول عليه من أحد البنوك بغرض بناء المصنع.

كما أنه خلال السنة، تم تحويل الأعمال الرأسمالية البالغة ١,٥٠٠ ألف درهم إلى موجودات غير ملموسة تتعلق بتكاليف تطوير المحاجر للمجموعة.

### ٦ الاستثمارات في شركات زميلة وانئلاف مشترك

فيما يلي الحركة في استثمارات في الشركات الزميلة والائتلاف المشترك:

| ٣٠ يونيو<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣<br>ألف درهم |  |
|---|-------------------------------|--|
| ٢١٢,٩٦٢                                     | ٢١٠,٢٠٦                       | الرصيد في بداية الفترة/السنة   |
| -   | ٥٤٠                           | إضافات خلال الفترة/السنة   |
| ٦,٠٧٥                                       | ٨,٤٥٦                         | حصة المجموعة في أرباح الشركات الزميلة والائتلاف المشترك للفترة/السنة، صافي |
| (٨,٠٠٠)                                     | (٦,٢٤٠)                       | توزيعات الأرباح المستلمة خلال الفترة/السنة                                 |
| <u>٢١١,٠٣٧</u>                              | <u>٢١٢,٩٦٢</u>                | الرصيد في نهاية الفترة/السنة   |

تم تطبيق الحصة في الخسائر بمبلغ ١,٩٦٠ ألف درهم مقابل الذمم المدينة من هذه الشركات الزميلة والائتلاف المشترك (إيضاح ١١).

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع  
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٧ الاستثمارات

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ | ٣٠ يونيو<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم |   |
|-------------------|---|---|
| ١٤٦,٩٢٠           | ١٤٦,٩٢٠                                     | الاستثمارات غير المتداولة                         |
| (٧٦,٧٠٠)          | (٧٣,٨٦٧)                                    | الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال |
| (٢,١٨٥)           | (٢,١٨٥)                                     | الإيرادات الشاملة الأخرى                          |
|                   |   | احتياطي إعادة تقييم الاستثمار                     |
|                   |   | توزيعات رأسمالية مستلمة                           |
| <u>٦٨,٠٣٥</u>     | <u>٧٠,٨٦٨</u>                               | القيمة العادلة                                    |
|                   |   | الاستثمارات المتداولة                             |
|                   |   | الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال |
|                   |   | الأرباح أو الخسائر                                |
| <u>٣٥٧</u>        | <u>٣٥٧</u>                                  |   |

تمثل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى استثماراً بقيمة ١٤٤,٧٣٥ ألف درهم في صندوق استثمار عقاري في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن هذا الاستثمار مرهون مقابل ضمان قرض لأجل.

خلال الفترة، ازدادت القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى بمبلغ ٢,٨٣٣ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣: انخفضت بمبلغ ١,٦٨٥ ألف درهم).

٨ المخزون

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ | ٣٠ يونيو<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم |                               |
|-------------------|---|-------------------------------|
| ٩٣,١٦٢            | ١٠٣,١٣٣                                     | مواد خام                      |
| ٧٤,٩١٨            | ٨٤,٤٧٧                                      | مخزون قيد التصنيع             |
| ٢٤,٠٦٧            | ٢٨,٥٩٢                                      | بضائع جاهزة                   |
| ٢٥٣               | -   | بضاعة في الطريق               |
| ٦٧,٧٩٧            | ١٠١,٠٢٣                                     | قطع غيار ومواد مستهلكة        |
| <u>٢٦٠,١٩٧</u>    | <u>٣١٧,٢٢٥</u>                              |                               |
| (١١,٨٩٢)          | (١٤,٠٧٩)                                    | ناقصاً: مخصص المخزون المتقادم |
| <u>٢٤٨,٣٠٥</u>    | <u>٣٠٣,١٤٦</u>                              |                               |

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع  
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

٨ المخزون (تابع)

فيما يلي الحركة في مخصص المخزون المتقادم:

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ | ٣٠ يونيو<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم |   |
|-------------------|---|---|
| ١٢,٠٣٥            | ١١,٨٩٢                                      | الرصيد في بداية الفترة/السنة                                  |
| ٤٢٢               | ٢,١٨٧                                       | خسائر انخفاض القيمة المعترف بها<br>المشطوبة خلال الفترة/السنة |
| (٥٦٥)             | -   |   |
| <u>١١,٨٩٢</u>     | <u>١٤,٠٧٩</u>                               | الرصيد في نهاية الفترة/السنة                                  |

٩ الذمم المدينة التجارية والأخرى

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ | ٣٠ يونيو<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم |                           |
|-------------------|---|---------------------------|
| ٢٧٦,٠٧٣           | ٣٨٦,٧٥٤                                     | الذمم المدينة التجارية    |
| (١٦,٦٤٣)          | (١٧,١٧٦)                                    | ناقصا: مخصص انخفاض القيمة |
| <u>٢٥٩,٤٣٠</u>    | <u>٣٦٩,٥٧٨</u>                              |                           |
| ١٧,٣٣٣            | ١٩,٥٣٢                                      | مبالغ مقدمة للموردين      |
| ٦,٢١٦             | ٢,٣١٨                                       | ذمم مدينة أخرى            |
| <u>٢٨٢,٩٧٩</u>    | <u>٣٩١,٤٢٨</u>                              |                           |

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع  
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١٠ نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ | ٣٠ يونيو<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة) |   |
|-------------------|---------------------------------|---|
| ٣٠٩               | ٢٠٣                             | النقد في الصندوق  |
| ١١٦,١٠٣           | ١٥٤,٠٧١                         | النقد لدى البنك والحسابات الجارية                           |
| ٢٨,٨٠٢            | ٣,٦٧٨                           | ودائع قصيرة الأجل   |
| ١٤٥,٢١٤           | ١٥٧,٩٥٢                         |   |
| (٢٠,٠٠٠)          | -                               | ودائع ذات فترات استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع |
| (٣,٦٧٨)           | (٣,٦٧٨)                         | ودائع هامشية  |
| ١٢١,٥٣٦           | ١٥٤,٢٧٤                         | النقد وما يعادله  |

تتحمل الودائع قصيرة الأجل فائدة بمعدل (٢٠١٣: ٠,٥٥%) سنوياً. إن الودائع المحتفظ بها كرهن ضمان محتفظ بها لدى البنوك مقابل تسهيلات مقدمة.

١١ معاملات وأرصدة مع أطراف ذات علاقة

تتضمن الأطراف ذات علاقة مساهمي الشركة وأعضاء مجلس الإدارة والمديرون الرئيسيون في المجموعة وتلك المنشآت والتي لديهم القدرة على التحكم أو التأثير الهام على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. فيما يلي الأرصدة مع الأطراف الرئيسية ذات علاقة:

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ | ٣٠ يونيو<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة) |   |
|-------------------|---------------------------------|---|
| ٢٨,٥٩٤            | ٣,٢٨٩                           | المستحق من شركات زميلة وانتلافات مشتركة |
| ٦,٠٢٨             | ٦,٣٨٠                           | هوباس جلف ذ.م.م.                        |
|                   |                                 | أركان ستونفيو ذ.م.م.                    |
| ٣٤,٦٢٢            | ٩,٦٦٩                           |   |
| ٢٣٤               | ٢٣٤                             | مبالغ مستحقة من شركات زميلة             |
| -                 | ٧٠٥                             | دوت مودرن عُمان                         |
| ٤٢                | ١٩                              | الإمارات لصناعات الحديد ش.م.ع.          |
|                   |                                 | أخرى                                    |
| ٢٧٦               | ٩٥٨                             |   |

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١١ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ | ٣٠ يونيو<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم | المستحق إلى الشركة الأم<br>الشركة القابضة العامة ش.م.ع. (صناعات)<br>غير متداولة<br>متداولة |
|-------------------|---|--|
| ١٤٦,٩٢٠           | ١٤٦,٩٢٠                                     |  |
| ١٠,٤٦٢            | ١٠,٥٠٧                                      |  |
| <u>١٥٧,٣٨٢</u>    | <u>١٥٧,٤٢٧</u>                              |  |
| <u>٣٤٥</u>        | <u>٣٠٢</u>                                  | مبالغ مستحقة من شركات زميلة<br>أخرى  |

يشتمل الرصيد غير المتداول المستحق للشركة الأم على قرض بفائدة. يتم سداد هذا القرض في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، ويخضع لفائدة وفقاً للأسعار السائدة لدى السوق.

تشتمل المعاملات مع أطراف ذات علاقة خلال الفترة على ما يلي:

| فترة الستة أشهر المنتهية في<br>٣٠ يونيو |                                 | فترة الثلاثة أشهر المنتهية في<br>٣٠ يونيو |                                 |                                 |
|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---------------------------------|
| ٢٠١٣                                    | ٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم | ٢٠١٣                                      | ٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم |                                 |
| ٣,٥٦٧                                   | ٣,٣٥١                           | ١,٦٧٢                                     | ٣,٣٥١                           | تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين |
| ٣٢١                                     | ٢٦٢                             | ١١٥                                       | ٢٦٢                             | امتيازات قصيرة الأجل            |
| <u>٣,٨٨٨</u>                            | <u>٣,٦١٣</u>                    | <u>١,٧٨٧</u>                              | <u>٣,٦١٣</u>                    | امتيازات ما بعد التقاعد         |
|   |                                 |   |                                 | تحويلات نقدية                   |

## ١٢ قروض

يوجد لدى المجموعة ٣ قروض لأجل:

قرض لأجل ١ بمبلغ ٩٠ مليون درهم تم الحصول عليه من مصرف إسلامي بغرض تمويل حصة المجموعة في صندوق عقاري. كان الاستحقاق الأصلي للقرض في عام ٢٠١٢. قامت المجموعة بإعادة التفاوض على القرض لأجل في عام ٢٠١١ وتم الاتفاق على السداد بدفعة واحدة في عام ٢٠١٦. إن هذا القرض مضمون بحصة المجموعة في الصندوق العقاري ويحمل ربح بمعدل ثابت.

قرض لأجل ٢ تم الحصول عليه من قبل المجموعة لتمويل بناء مصنع الاسمنت الجديد. خلال الفترة، استخدمت المجموعة مبلغ إضافي بقيمة ٢٠٠,٠٠٠ ألف درهم من التسهيلات الائتمانية الحالية. يخضع القرض لفائدة وفقاً لأسعار الفائدة السائدة في السوق ويتم سداؤه بنسبة ١٠% من الرصيد القائم النصف سنوي ابتداءً من يونيو ٢٠١٤. بلغ الجزء غير المستخدم من القرض لا شيء درهم كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٢٠٠,٠٠٠ ألف درهم).

قرض لأجل ٣ حصلت المجموعة على هذا القرض بمبلغ ١٤,٨ مليون درهم من بنك تجاري لتمويل تكاليف مكتب الشركة الجديد. يستحق سداد هذا القرض على ٣٦ قسط ربع سنوي اعتباراً من نوفمبر ٢٠١٤ بمعدل فائدة متغير.

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ١٣ ذمم دائنة تجارية وأخرى

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ | ٣٠ يونيو<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم | الذمم الدائنة التجارية<br>فوائد دائنة<br>مستحقات وذمم دائنة أخرى |
|-------------------|---|--|
| ألف درهم          | ألف درهم                                    |  |
| ١٢٣,٧٥٥           | ١٧٩,٢١١                                     |  |
| ٢,٦٧٧             | ٣,٧٩٨                                       |  |
| ٧٧,٧٦٤            | ٥٧,٩٤١                                      |  |
| <u>٢٠٤,١٩٦</u>    | <u>٢٤٠,٩٥٠</u>                              |  |

### ١٤ المطلوبات والالتزامات الطارئة

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ | ٣٠ يونيو<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>ألف درهم | ضمانات مصرفية واعتمادات مستندية<br>التزامات رأسمالية |
|-------------------|---|--|
| ألف درهم          | ألف درهم                                    |  |
| ٤٣,٤٢٥            | ٢٤,٤٣٩                                      |  |
| <u>٣٨٩,٥٠٧</u>    | <u>٣٥٦,٧٤٧</u>                              |  |

تم إصدار خطابات الضمان والاعتمادات المستندية في سياق الأعمال الاعتيادية.

### ١٥ معلومات قطاعية

لدى المجموعة خمسة قطاعات رئيسية، كما هو مبين أدناه، والتي تمثل وحدات الأعمال الاستراتيجية للمجموعة. تقدم وحدات الأعمال الاستراتيجية منتجات وخدمات مختلفة ويتم إدارتها بشكل منفصل حيث تتطلب تكنولوجيا واستراتيجيات تسويق مختلفة. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل وحدة من وحدات الأعمال الاستراتيجية، وذلك بصورة ربع سنوية على الأقل.

فيما يلي ملخص يوضح العمليات داخل كل قطاع من قطاعات المجموعة:

- مصنع الأسمنت، يتضمن إنتاج وبيع الأسمنت.
- مصنع الطابوق، يتضمن إنتاج وتوزيع الطابوق.
- مصنع الأنابيب، يتضمن إنتاج وبيع أنابيب بولي-فينيل كلوريد وإنتاج وبيع أنابيب زجاج البولستر المقوى.
- مصنع الأكياس، يتضمن إنتاج وبيع أكياس الورق والبلاستيك.

مدرج أدناه المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع من قطاعات التقرير. يتم قياس الأداء استناداً إلى أرباح القطاع، كما تم إدراجه في تقارير الإدارة الداخلية التي يتم مراجعتها من قبل الرئيس التنفيذي ومجلس إدارة المجموعة. تستخدم أرباح القطاع لقياس الأداء، حيث ترى الإدارة أن هذه المعلومات هي الأكثر ملائمة لتقييم النتائج الخاصة ببعض القطاعات قياساً بمنشآت أخرى تعمل ضمن هذه الصناعات. يتم تحديد الأسعار بين القطاعات في سياق الأعمال الاعتيادية.



## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١٥ معلومات حول قطاعات الأعمال (تابع)

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة):

| المجموع<br>ألف درهم | حذوفات<br>ألف درهم | غير موزعة<br>ألف درهم | مصنع<br>الأكياس<br>ألف درهم | مصنع أنابيب                         |                         | مصنع<br>جي.آر.بي<br>ألف درهم | الطابوق<br>ألف درهم | الأسمنت<br>ألف درهم    |
|---------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-------------------------|------------------------------|---------------------|------------------------|
|                     |                    |                       |                             | مصنع أنابيب<br>بي.في.سي<br>ألف درهم | مصنع أنابيب<br>ألف درهم |                              |                     |                        |
| ٣٦٦,٦٢٥             | -                  | -                     | ٢٠,٧١٦                      | ٣١,٦٣٦                              | ١٩,٧٦٠                  | ٣٢,٥٤٣                       | ٢٦١,٩٧٠             | الإيرادات الخارجية     |
| -                   | (١١,٨٤٩)           | -                     | ٢,٤٦١                       | -                                   | -                       | -                            | ٩,٣٨٨               | الإيرادات بين القطاعات |
| ٣٠,٠٩٦              | -                  | -                     | ١,٧١٣                       | ١٦٩                                 | ١٦٥                     | ١,٨٥١                        | ٢٦,١٩٨              | أرباح الفترة           |

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة):

| المجموع<br>ألف درهم | حذوفات<br>ألف درهم | غير موزعة<br>ألف درهم | مصنع<br>الأكياس<br>ألف درهم | مصنع أنابيب                         |                         | مصنع<br>جي.آر.بي<br>ألف درهم | الطابوق<br>ألف درهم | الأسمنت<br>ألف درهم |
|---------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-------------------------|------------------------------|---------------------|---------------------|
|                     |                    |                       |                             | مصنع أنابيب<br>بي.في.سي<br>ألف درهم | مصنع أنابيب<br>ألف درهم |                              |                     |                     |
| ٣,٦٩٣,٠٢٧           | (٨٢٣,٨٦٧)          | ١,٩٤١,٨١٩             | ٨٨,٣٥٣                      | ١٢٢,١٩٦                             | ١٣٤,١٣٤                 | ٢٢٠,٦١٥                      | ٢,٠٠٩,٧٧٧           | إجمالي الموجودات    |
| ١,٩٥٦,٨٠٣           | (٦٧٣,٣٩٢)          | ٢,٠٨٣,٤٤٨             | ٣٩,٩٢٢                      | ٣٠,٥١٢                              | ٢٧,٠٨٥                  | ١٣٦,٢٢٦                      | ٣١٣,٠٠٢             | إجمالي المطلوبات    |

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، تتضمن الموجودات غير الموزعة مبلغ ٧٨,٧٢٨ ألف درهم والذي يمثل أعمال إنشاءات قيد الإنجاز والتي تخص بشكل أساسي الطين الجاف والمرحلتين ٢ و ٣ في مصنع الأسمنت الجديد. سوف يتم توزيع كافة أعمال الإنشاءات قيد الإنجاز على القطاعات ذات الصلة عند الانتهاء من إنجازها.

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

١٥ معلومات حول قطاعات الأعمال (تابع)

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة):

| المجموع<br>ألف درهم | حذوفات<br>ألف درهم | غير موزعة<br>ألف درهم | مصنع<br>الإكيس<br>ألف درهم | مصنع أنابيب<br>بي.في.سي<br>ألف درهم | مصنع أنابيب<br>جي.أر.بي<br>ألف درهم | الطابوق<br>ألف درهم | الأسمنت<br>ألف درهم | الإيرادات الخارجية        |
|---------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------------|
| ١٩٣,٩٢١             | -                  | -                     | ٢١,٤٤٦                     | ٣٦,١٩٦                              | ١٣,٩٩٧                              | ٣٧,٦١٣              | ٨٤,٦٦٩              |                           |
| -                   | (٧,٨٤٩)            | -                     | ١,٧٩٥                      | -                                   | -                                   | -                   | ٦,٠٥٤               | الإيرادات بين القطاعات    |
| ١٧,٤٣١              | -                  | (٧٠٦)                 | ١,٩٣٢                      | ٢,٣٥٣                               | (٤,٢٢٢)                             | ١,٢٨٢               | ١٦,٨٠٢              | الإرباح/ (الخصائر) للفترة |

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة):

| المجموع<br>ألف درهم | حذوفات<br>ألف درهم | غير موزعة<br>ألف درهم | مصنع<br>الإكيس<br>ألف درهم | مصنع أنابيب<br>بي.في.سي<br>ألف درهم | مصنع أنابيب<br>جي.أر.بي<br>ألف درهم | الطابوق<br>ألف درهم | الأسمنت<br>ألف درهم | إجمالي الموجودات |
|---------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|---------------------|------------------|
| ٣,٥٠٥,٤٨٩           | (٨٣٣,٢٤٧)          | ٣,٥٦٥,١٦٣             | ٦٣,١٣٧                     | ١١٤,٣٦٧                             | ١١٣,٣٨٩                             | ١٦٥,٢٨٠             | ٣١٧,٤٠٠             | إجمالي المطلوبات |
| ١,٨٠٢,١٩٤           | (٤٩٣,٠٦٢)          | ٢,٠٧٨,٦٥٨             | ٣٤,٩١٤                     | ١٨,٠٩٧                              | ٢٩,٣٩٨                              | ٢٨,٢٩٦              | ١٠٥,٨٩٣             |                  |

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، تتضمن الموجودات غير الموزعة مبلغ ١,٨٢٦,٣١٩ ألف درهم والذي يمثل أعمال إنشاءات قيد الإنجاز والتي تخص مصنع الأسمنت الجديد. سوف يتم توزيع كافة أعمال الإنشاءات قيد الإنجاز على القطاعات ذات الصلة عند الانتهاء من إنجازها.

## شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ (تابع)

### ١٦ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية إيرادات ذات طبيعة موسمية ضمن بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ و٢٠١٣.

### ١٧ ربحية السهم الأساسية والمخففة المنسوبة إلى مالكي الشركة

يعكس الجدول التالي الربح وبيانات الأسهم المستخدمة في عملية احتساب ربحية السهم الأساسية:

| فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو                   |             | فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو |             |
|--|-------------|--|-------------|
| ٢٠١٣   | ٢٠١٤        | ٢٠١٣                                   | ٢٠١٤        |
| (غير مدققة)  | (غير مدققة) | (غير مدققة)                            | (غير مدققة) |
| ١٧,٤٣١   | ٣٠,٠٩٦      | ٧,٨٠٦                                  | ١٦,٧٩٢      |
| الأرباح المنسوبة إلى حمالي أسهم الشركة (ألف درهم)      |             |  |             |
| المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار (الآلاف الأسهم) |             |  |             |
| ١,٧٥٠,٠٠٠  | ١,٧٥٠,٠٠٠   | ١,٧٥٠,٠٠٠                              | ١,٧٥٠,٠٠٠   |
| ربحية السهم (درهم)                                     |             |  |             |
| ٠.٠١٠  | ٠.٠١٧       | ٠.٠٠٤                                  | ٠.٠١٠       |

لم يكن هناك أية أوراق مالية مخفضة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ أو ٣٠ يونيو ٢٠١٣، وبالتالي، فإن ربحية السهم المخففة هو نفس ربحية السهم الأساسية.

### ١٨ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة حيثما اقتضت الضرورة لكي تتوافق مع العرض المتبع في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

### ١٩ تاريخ التصريح بالإصدار

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية من قبل مجلس إدارة الشركة وتم التصريح بإصدارها بتاريخ ١٣ أغسطس ٢٠١٤.